


**Tytuł dobrej praktyki, Titel Anpassungsmaßnahme: Ożywiamy starorzecze w Lubiążu/ Wir beleben das Altwasser in Lubiąż wieder**

| <b>Matryca dobrej praktyki / Vorlage Anpassungsmaßnahme</b>   |   |
|---|---|
| <b>Nazwa działania<br/>Name der<br/>Aktivität:</b>  | Ożywiamy starorzecze w Lubiążu/ Wir beleben das Altwasser in Lubiąż wieder  |
| <b>Słowa kluczowe<br/>Schlüsselwörter:</b>  | <b>Infrastruktura niebiesko-zielona, przestrzeń do relaksu i obserwacji przyrodniczej, bioróżnorodność<br/>blau-grüne Infrastruktur, Raum für Entspannung und Naturbeobachtung, Biodiversität</b>   |
| <b>Zjawisko klimatyczne powodujące konieczność podjęcia działania lub ich pochodne: Klimaereignis, das die Notwendigkeit, Maßnahmen zu ergreifen, verursacht:</b> |    |
| <b>Cel adaptacji<br/>Zweck der<br/>Maßnahme:</b>  | <p>Działania te mają pomóc w zatrzymaniu wody w starorzeczu (głównie opadowej i powodziowej), co będzie miało pozytywny wpływ na zachowanie starorzecza i jego bioróżnorodności wśród gatunków związanych z tym siedliskiem oraz stanowiło działanie adaptacyjne do zmian klimatu, tj. zjawisk powodzi i suszy w Dolinie Odry.</p> <p>Diese Aktivitäten sollen dazu beitragen, das Wasser im Altwasser zurückzuhalten (hauptsächlich Regenfälle und Überschwemmungswasser), was sich positiv auf die Erhaltung des Altwassersees und seine Artenvielfalt bei Arten auswirkt, die mit diesem Lebensraum in Verbindung stehen, und eine adaptive Wirkung für den Klimawandel darstellt, d. H. Hochwasser- und Dürrephänomene im Flusstal Oder.</p>  |
| <b>Opis działania<br/>Beschreibung der<br/>Maßnahme:</b>  | <p>W ramach inicjatywy dokonano remontu zastawki: dorobiono drewniane szandory (z racji możliwości dokonania kradzieży, 12 szt. desek szandorowych), oczyszczono i wzmocniono boki, zamontowano opaski z kieszek faszynowych, odmulono fragment ciekłu przy zastawce. Dokonano także remontu przepustów: oczyszczono z namułu światło przepustu, oczyszczono i odmulono fragment ciekłu przy przepustach, wykonano na skarpach i dnie przy przepustach bruk zabezpieczający z kamienia naturalnego. W ramach inicjatywy wybudowano także drewniany podest z widokiem na starorzecze, cenne przyrodniczo wiązowe łęgi oraz fragment Pocysterskiego Klasztoru. Przy podejściu zamontowano tablicę edukacyjną informującą o przyrodniczym znaczeniu starorzeczy i funkcjach retencyjnych.</p> <p>Im Rahmen der Vorhaben wurde das Schutzbrett renoviert: Holzdammbalken wurden hinzugefügt (wegen möglicher Diebstähle, 12 Stück Chandor-Bretter), die Seiten wurden gereinigt und verstärkt, ein Teil des Wasserlaufs neben dem Schutzbrett wurde entschlamm. Die Durchlässe wurden ebenfalls renoviert: Das Durchlasslicht wurde</p> |

|   |   |                        |                                 |           |  |          |  |          |
|---|---|------------------------|---------------------------------|-----------|--|----------|--|----------|
|   | von Schlick gereinigt, der Wasserlaufteil an den Durchlässen wurde gereinigt und entschlammt, an den kanalbösch und am Boden der Durchlässe wurde ein Schutzpflaster aus Naturstein hergestellt. Im Rahmen des Vorhabens wurde eine Holzplattform (Podest) mit Blick auf den Altwasser, wertvolle Ulmenuferwälder und ein Teil des Zisterzienserklosters errichtet. Bei der Plattform wurde eine Schulungstafel installiert, die über die natürliche Bedeutung alter Entwässerungsgebiete und Rückhaltefunktionen informiert. |                        |                                 |           |  |          |  |          |
| <b>Skala oddziaływania</b><br><b>Ausmaß der Auswirkungen</b>                          | Obszar/ [km <sup>2</sup> ]<br>Gebiet  | 0,0 - 0,1              |                                 | 0,1 - 1,0 |  | 1,0 - 10 |  | 10 - 100 |
|   |   | 100-500                |                                 | 500-1000  |  | > 1000   |  |          |
|   | Zlewnia/<br>Entwässerungsgebiet   | rz. Odra, potok Młynna | Inny obszar/<br>Anderes Gebiet: |           |  |          |  |          |
| <b>Dokumentacja fotograficzna</b><br><b>Fotodokumentationen</b>                       |    |                        |                                 |           |  |          |  |          |
| <b>Wykonawca oraz źródło informacji</b><br><b>Ausführender und Informationsquelle</b> | Stowarzyszenie Lubiąż/ Lubiąż Verband,<br><a href="http://www.zielonaakcja.pl/index.php/oddolne-inicjatywy-dla-zachowania-bioroznorodnosci-poprzez-mala-retencje-i-zadrzewienia">http://www.zielonaakcja.pl/index.php/oddolne-inicjatywy-dla-zachowania-bioroznorodnosci-poprzez-mala-retencje-i-zadrzewienia</a><br>Irena Krukowska -Szopa, Fundacja Ekologiczna „Zielona Akcja”   |                        |                                 |           |  |          |  |          |

|   |   |
|---|---|
| <b>Wpływ realizacji działania na człowieka i środowisko</b><br><b>Auswirkungen der Maßnahme auf den Menschen und auf die Umwelt</b> | <p>Wzrost estetyki i atrakcyjności miejscowości, uzyskanie miejsca edukacji i rekreacji. Chłodniejszy i przyjemniejszy klimat; obniżanie temperatury otoczenia, zabezpieczenie przed zanikiem starorzecza. Zwiększenie bioróżnorodności, rezerwar wodny dla flory i fauny wodnej oraz lądowej, miejsce lęgowania i żerowania ptactwa wodnego, zapobieganie zjawiskom suszy.</p> <p>Steigerung der Ästhetik und Attraktivität des Ortes, um einen Ort für Bildung und Erholung zu erhalten. Ein kühleres und angenehmeres Klima; Senkung der Umgebungstemperatur, Schutz gegen das Verschwinden des Altwasser. Zunehmende Artenvielfalt, ein Wasserreservoir für aquatische und terrestrische Flora und Fauna, ein Brut- und Futterplatz für Wasservögel, Verhindern von Dürrephänomene.</p> |
| <b>Czas osiągnięcia celu</b><br><b>Zeit, um das Ziel zu erreichen,</b>  | Bezpośrednio po realizacji zadania. / Sofort nach Abschluss der Aufgabe.  |
| <b>Koszt działania (PLN/EURO) lub opis Kosten der Maßnahme</b>  | 20 000,00 PLN   |